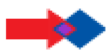
Valgevene keel



See artikkel on esitatud liitmiseks artikliga **Valgevene-eesti transkriptsioon**. Lisateavet artikli arutelust



See artikkel vajab toimetamist. *(September 2006)*
Palun aita artiklit toimetada (https://et.wikipedia.org/w/index.php?title=Valgevene_keel&action=edit). (Kuidas ja millal see märkus eemaldada?)

Valgevene keel on idaslaavi keelte hulka kuuluv keel.

valgevene keel (беларуская мова)	
Kõneldakse	Valgevenes, Poolas ja mujal
Kokku kõnelejaid	7–8 miljonit
Keelesugulus	indoeuroopa keeled slaavi keeled idaslaavi keeled **valgevene keel**
Ametlik staatus	
Ametlik keel	Valgevene Poola (4 Podlaasia vallas)
Keelehoole	Rahvuslik Teaduste Akadeemia
Keelekoodid	
ISO 639-1	be
ISO 639-2	bel

Sisukord

Ajalugu

Vanavalgevene keel oli Leedu suurvürstiriigis kasutusel asjaajamiskeelena, milles muuhulgas pandi kirja ka seadusi (Leedu statuudid).

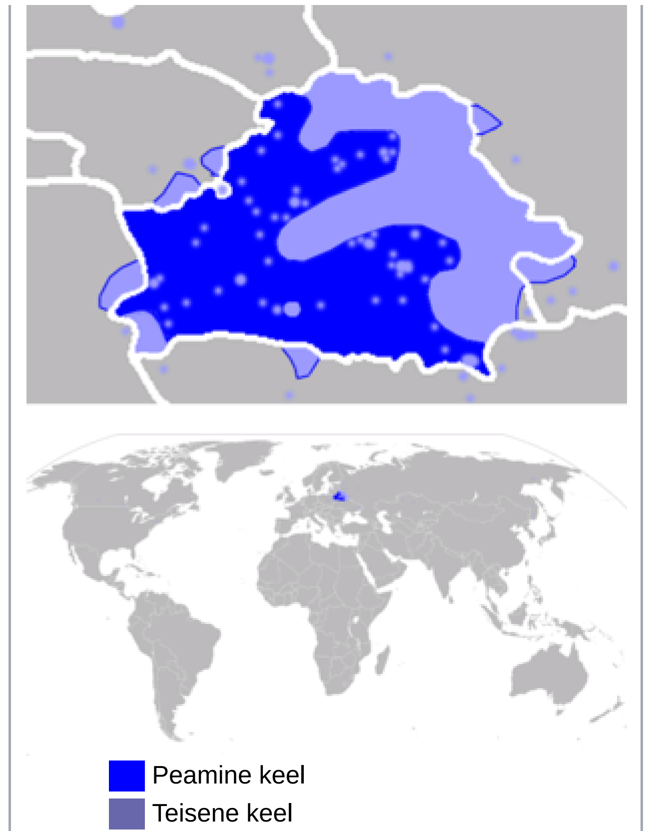
Keelereformid 20. sajandil

20. sajandi I poolel toimus Valgevenes kaks keelereformi. Neist esimene lähendas kirjakeelt valgevene kõnekeelele – sellist (klassikalist) kirjakeelt (тарашкевіца (*taraškievica*)) kasutati ametlikult kuni 1933. aastani. Tänapäeval on klassikalise kirjakeele kasutamine levinud rahvuslikult meelestatud valgevenelaste seas.

Teine, 1933 toimunud reform lähendas valgevene kirjakeelt tugevasti vene keelele (наркамаўка, vabas tõlkes 'rahvakomissarikeel').

Suur osa tänapäeva Valgevene elanikest kasutab vene-valgevene segakeelt, mille sõnavara pärineb vene keelest, aga grammatika valgevene keelest. Seda keelt nimetatakse trasjankaks (трасянка).

Valgevene tähestikud



Traditsiooniliselt kasutatakse valgevene keeles kirjutamisel kirillitsat (*Kirylica*). Vähetuntud on fakt, et valgevene keeles kirjutamisel kasutatakse ka ladina kirjal põhinevat tähestikku (*Łacinka*).

Vitaŭt Suure ajal Leedu suurvürstiriiki asunud tatarlaste järeltulijad läksid üle valgevene keelele, kuid kasutasid selle kirjutamiseks 20. sajandi alguseni araabia kirja.

Kirylica (esimeses ja teises reas on suur- ja väiketähed, kolmandas transkriptsioon eesti keelde)

А	Б	В	Г	(Ґ)	Д	Дж	Дз	Е	Ё	Ж	З	І	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р	С	Т	У	Ў	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Ы	Ь	Э	Ю	Я
а	б	в	г	(ґ)	д	дж	дз	е	ё	ж	з	і	й	к	л	м	н	о	п	р	с	т	у	ў	ф	х	ц	ч	ш	ы	ь	э	ю	я
a	b	v	g	g	d	dž	dz	e (je)	jo	ž	z	i	i	k	l	m	n	o	p	r	s	t	u	v	f	h	ts	tš	š	õ		e	ju	ja

Lacinka

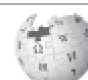
A	B	C	Ć	Č	D	Dž	Dz	E	F	G	H	I	J	K	L	Ł	M	N	Ń	O	P	R	S	Ś	Š	T	U	Ŭ	V	Y	Z	Ź	Ž
a	b	c	ć	č	d	dž	dz	e	f	g	h	i	j	k	l	ł	m	n	ń	o	p	r	s	ś	š	t	u	ŭ	v	y	z	ź	ž

Vaata ka

- Valgevene-eesti transkriptsioon

Välislingid

- Калита И. В. Современная Беларусь: языки и национальная идентичность. Ústí nad Labem, ISBN 978-80-7414-324-3, 2010, 300 s. s. 112–190. (http://kamunikat.org/Kalita_Ina.html)
- "Дыпляматычная кантравэрсыя 1646 году за беларускую мову" (http://txt.knihi.com/mova/dyplamat.html)
- Valgevene kirjasüsteemid (http://www.omniglot.com/writing/belorussian.htm)
- Artikkel valgevene keelest inglise keeles (http://www.belarus-misc.org/bel-ling.htm#ling)


Valgevenekeelne Vikipeedia


Valgevene vanas kirjaviisis Vikipeedia

- Lacinka (http://www.cus.cam.ac.uk/~np214/lacin.htm)
- Araabia kirjal põhinevast kirjakeelest inglise keeles (http://www.pravapis.org/art_kitab1_en.asp)
- Lacinka konverter (http://www.zedlik.com/pragramy/kir2lac-online/)
- Padlaska cybervioska (http://cybervioska.w.interia.pl) (ladina kirjas)

Pärit leheküljelt "https://et.wikipedia.org/w/index.php?title=Valgevene_keel&oldid=5466977"

Selle lehekülje viimane muutmine: 15:27, 13. oktoober 2019.

Tekst on kasutatav vastavalt Creative Commonsi litsentsile "Autorile viitamine + jagamine samadel tingimustel"; sellele võivad lisanduda täiendavad tingimused. Täpsemalt vaata Wikimedia kasutamistingimustest.